

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، قَدْ أَعْلَمَنِي إِنْ لَمْ أُبَلِّغْ مَا
أُنزِلَ إِلَيَّ فِي حَقِّ عِلِّيٍّ، فَمَا بَلَّغْتُ رِسَالَتَهُ.

همانا خدا بی جزا و (اللہ) نیست؛ به راستی، آگاهم کرد که اگر آنچه بر
من دربارهٔ علی نازل نموده نرسانم، رسالتش را ابلاغ نکردم.

فرازی از خطبہ غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ ... مَحَلُّهُ مِنِّي
مَحَلُّ هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي.

همانا علی بن ابی طالب ... جایگاهش نسبت به من، همچون
جایگاه هارون است به موسی جز اینکه بعد از من پیامبری نیست.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

فَاعْلَمُوا مَعَاشِرَ النَّاسِ! أَنَّ اللَّهَ قَدْ نَصَبَهُ
لَكُمْ وَلِيًّا وَ إِمَامًا مُفْتَرَضَةً طَاعَتُهُ.

پس بدانید ای مردمان که خداوند او (یعنی علی) را برای شما
ولی و سرپرست و امامی قرار داد که اطاعتش واجب است.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَلْعُونٌ مَنْ خَالَفَهُ،
مَرْحُومٌ مَنْ تَبِعَهُ وَصَدَّقَهُ.

ملعون است کسی که با او (یعنی علی) مخالفت کند،
مورد رحمت است آنکه از او پیروی نماید و تصدیقش کند.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَا مِنْ عِلْمٍ إِلَّا وَقَدْ عَلَّمْتُهُ عَلِيًّا
وَ هُوَ ﴿الْإِمَامُ الْمُبِينُ﴾.

هیچ دانشی نیست مگر آنکه آن را به علی امیرم ختم
و او است «امام روشنگر».

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَعَاشِرَ النَّاسِ! لَا تَضِلُّوا عَنْهُ وَ لَا تَفِرُّوا
مِنْهُ وَ لَا تَسْتَنْكِفُوا مِنْ وَّلَايَتِهِ.

ای مردمان! او (یعنی علی) را فراموش نکنید و از [امامت]

او رو کس بر متابید و از سرپرستی او مگریزید.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

إِنَّهُ أَوَّلُ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالَّذِي
فَدَى رَسُولَ اللَّهِ بِنَفْسِهِ.

به راستی که اوست (یعنی علی) اولین کسی که به خدا و رسولش
ایمان آورد و کسی است که جانش را فدای رسول الله کرد.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَعَاشِرَ النَّاسِ! إِنَّهُ إِمَامٌ مِّنَ اللَّهِ، وَلَنْ يُّتُوبَ
اللَّهُ عَلَى أَحَدٍ أَنْكَرَ وِلَايَتَهُ وَلَنْ يَغْفِرَ لَهُ.

ای مردمان! همانا او (یعنی علی) امام است از جانب خداوند و
خدا هرگز توبه کسی را که منکر ولایت او باشد، نپذیرد و او را بخشاید.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَعَاشِرَ النَّاسِ! فَضِّلُوهُ فَقَدْ فَضَّلَهُ اللَّهُ
وَ أَقْبَلُوهُ فَقَدْ نَصَبَهُ اللَّهُ.

ای مردم! او (یعنی علی) را برتر بدانید که خداوند او را برتر
داد و پیشوایی او را بپذیرید که خداوند منصوبش فرمود.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

فَاَحْذَرُوا اَنْ تُخَالِفُوهُ فَتَصِلُوا ﴿نَارًا وَقُودُهَا
النَّاسُ وَ الْحِجَارَةُ اُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ﴾.

پس مبادا که با او (یعنی علی) مخالفت کنید که به «آتشی در اُفتید که
همیشمش، مردمان است و سنگ، آماده شده برای کافران».

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا إِنَّ جَبْرِيْلَ خَبَّرَنِي عَنِ اللَّهِ تَعَالَى بِذَلِكَ وَ يَقُولُ:
«مَنْ عَادَى عَلِيًّا وَلَمْ يَتَوَلَّهُ فَعَلَيْهِ لَعْنَتِي وَ غَضَبِي»

بدانید! همانا جبرئیل از سوی خداوند به من خبر داده که: «هر کس با علی دشمنی کند و ولایتش را نپذیرد، پس لعنت و خشم من بر او باد»

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَهَذَا عَلِيٌّ مَوْلَاهُ
وَهُوَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ أَخِي وَوَصِيِّي.

هر کس که من مولای اویم، پس این علی مولای اوست

و او علی بن ابی طالب، برادر و وصی من است.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

إِنَّ عَلِيًّا وَ الطَّيِّبِينَ مِنْ وُلْدِي هُمُ الثَّقَلُ
الأصغرُ وَ القرآنُ هُوَ الثَّقَلُ الأَكْبَرُ.

همانا علی و پاکان از فرزندانم یادگارِ کران سنک کو چکتر
و قرآن یادگار از شمنند بزرگتر است.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَنْ شَكَّ فِي وَاحِدٍ مِنَ الْأَيِّمَةِ فَقَدْ شَكَّ فِي
الْكُلِّ مِنْهُمْ وَالشَّاكُّ فِينَا فِي النَّارِ.

هر کس درباره یکی از امامان شک کند، پس به راستی که درباره
همه ایشان شک کرده و تردید کننده درباره مادر آتش است.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

لَا حَلَالَ إِلَّا مَا أَحَلَّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَهُمْ وَ
لَا حَرَامَ إِلَّا مَا حَرَّمَهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَهُمْ.

حلالی نیست، مگر آنچه خدا و رسولش و ایشان (یعنی اهل بیت علیهم السلام) حلال کنند و حرامی نیست جز آنچه خدا و رسولش و ایشان حرام کنند.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا إِنَّهُ لَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أَخِي هَذَا، أَلَا وَ
لَا تَحِلُّ إِمْرَةٌ الْمُؤْمِنِينَ لِأَحَدٍ غَيْرِهِ بَعْدِي.

آگاه باشید! امیرالمؤمنینی به جز این برادرم [علی] نیست!
هشدار که پس از من، امیری مؤمنان بر کسی غیر از او روا نیست!

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَالَاهُ وَ عَادِ مَنْ عَادَاهُ
وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَهُ وَأَخْذُلْ مَنْ خَذَلَهُ.

خداوندا! پذیرای ولایت او (یعنی علی) را دوست بدار و دشمنش
را دشمن باش و یار او را یاری کن و رهاکننده او را تنها گذار.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَعَاشِرَ النَّاسِ! إِنَّمَا أَكْمَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ
دِينَكُمْ بِإِمَامَتِهِ.

ای مردمان! جز این نیست که خداوند دین شما را
با امامت او (یعنی علی) کامل کردانید.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَعَاشِرَ النَّاسِ! هَذَا عَلِيٌّ، أَنْصَرُكُمْ لِي وَأَحَقُّكُمْ بِي وَأَقْرَبُكُمْ
إِلَيَّ وَأَعَزُّكُمْ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَأَنَا عَنْهُ رَاضِيَانِ.

ای مردم! این علی یاورترین و سزاوارترین و نزدیک ترین و عزیزترین
شما نسبت به من است و خداوند عزوجل و من از او راضی هستم.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَا أُنزِلَتْ آيَةٌ رَضِيَ إِلَّا فِيهِ وَ مَا خَاطَبَ
اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَّا بَدَأَ بِهِ.

هیچ آیه رضایتی نازل نشد مگر در باره او (یعنی علی) و هرگز
خداوند مؤمنان را خطاب نفرمود، مگر آنکه به او آغاز نمود.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَعَاشِرَ النَّاسِ! هُوَ نَاصِرُ دِينِ اللَّهِ وَ
الْمُجَادِلُ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ.

اے مردمان! او (یعنی علی) یاور دین خدا

و دفاع کننده از رسول اللہ است.

فرازی از خطبہ غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

نَبِيُّكُمْ خَيْرُ نَبِيٍّ وَ وَصِيُّكُمْ خَيْرُ وَصِيٍّ
وَ بَنُوهُ خَيْرُ الْأَوْصِيَاءِ.

پیامبرتان، برترین پیغمبر و جانشین او بر شما، برترین
جانشین، و فرزندان او، برترین اوصیا هستند.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا وَ إِنَّهُ لَا يُبْغِضُ عَلِيًّا إِلَّا شَقِيًّا
وَ لَا يَتَوَلَّاهُ إِلَّا تَقِيًّا .

ہشدار کہ با علی نمی ستیزد مگر شقیست و تمند
و سرپرستی اورا نمی پذیرد مگر پرہیزگار

فرازی از خطبہ غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ﴾ إِلَّا عَلِيًّا
الَّذِي آمَنَ وَرَضِيَ بِالْحَقِّ وَالصَّبْرِ.

«همانا که انسان در زیان است» مگر علی
که ایمان آورد و به «حق» و «صبر» راضی شد.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَعَاشِرَ النَّاسِ! النُّورُ مِنَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ مَسْلُوكٌ فِيَّ ثُمَّ فِي
عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، ثُمَّ فِي النَّسْلِ مِنْهُ إِلَى الْقَائِمِ الْمَهْدِيِّ.

ای مردم! نور از سوی خداوند عزوجل در من، سپس در علی بن
ابی طالب، آن گاه در نسل او تا قائم مهدی جای گرفته است.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

فَلْيُبَلِّغِ الْخَاضِرِ الْغَائِبِ
وَ الْوَالِدِ الْوَلَدَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

پس باید [این سخنم را] حاضران به غایبان و پدران

به فرزندان تا روز قیامت برسانند.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

وَسَيَجْعَلُونَ الْإِمَامَةَ بَعْدِي مُلْكًا وَ اَغْتِصَابًا،
أَلَا لَعْنُ اللَّهِ اَلْغَاصِبِينَ اَلْمُغْتَصِبِينَ.

و به زودی پس از من امامت را چپاول کرده، پادشاهی قرارش
می دهند؛ هان! نفرین و خشم خدا بر غاصبان و چپاول گران!

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

فَاسْمَعُوا لِأَمْرِهِ تَسَامَوْا وَ أَطِيعُوهُ تَهْتَدُوا
وَ أَنْتَهُوا لِنَهْيِهِ تَرْشَدُوا.

فرمان او (یعنی علی) را بشنوید تا سلامت بمانید و از او اطاعت کنید
تا هدایت شوید و از آنچه نهی می کند، خودداری کنید تا راه یابید.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَنَا صِرَاطُ اللَّهِ الْمُسْتَقِيمِ... ثُمَّ عَلَيَّ مِنْ
بَعْدِي ثُمَّ وُلْدِي مِنْ صُلْبِهِ أُمَّةُ الْهُدَى.

صراط مستقیم خداوند منم ... پس علی بعد از من و

پس از او فرزندانم از صلب او، اما مان هدایت اند.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أُولَئِكَ أَوْلِيَاءُ اللَّهِ الَّذِينَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ، أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ.

آنها (یعنی اهل بیت علیهم السلام) دوستان خدایند- که ترسی برایشان
نیست و اندوهگین نمی شوند- «بدانید که حزب خدا چیره اند»

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا إِنَّ أَعْدَاءَهُمْ، هُمُ السُّفَهَاءُ الْغَاوُونَ
إِخْوَانُ الشَّيَاطِينِ.

آگاه باشید! به راستی که ستیزندگان با آنها (اهل بیت علیهم السلام)

گمراهان و برادران شیاطینند.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَهُمُ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ
﴿بِسَلَامٍ آمِنِينَ﴾، تَتَلَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ بِالتَّسْلِيمِ.

بدانید! دوستان ایشان (یعنی اهل بیت علیهم السلام) کسانی اند که «با آرامش
و سلامت» به بهشت در خواهند شد و فرشتگان آنها را با سلام می پذیرند.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا إِنَّ أَعْدَاءَهُمُ الَّذِينَ يَصْلَوْنَ سَعِيرًا، أَلَا إِنَّ أَعْدَاءَهُمُ
الَّذِينَ يَسْمَعُونَ لِحْجَتَهُمْ ﴿شَهيقاً وَهِيَ تَفُورُ﴾ وَيَرُونَ لَهَا زَفِيرًا.

هان! دشمنان ایشان (یعنی اهل بیت علیهم السلام) آنهاییند که به جهنم در آیند و صدای
افروزش آن را - در حالی که شعله هایش زبانه می کشد - می شنوند و ز فریضش را می بینند.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَعَاشِرَ النَّاسِ! أَلَا وَ إِنِّي مُنْذِرٌ وَ عَلَيَّ هَادٍ

مَعَاشِرَ النَّاسِ! إِنِّي نَبِيٌّ وَ عَلَيَّ وَصِيٌّ.

ای مردمان! بدانید که من بیم دهنده ام و علی را بهما است.

ای مردم! من پیامبرم و علی وصی من است.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

مَعَاشِرَ النَّاسِ! ... أَلَا إِنَّ خَاتِمَ الْأَنْبِيَاءِ مِنَّا
الْقَائِمُ الْمَهْدِيُّ.

ای مردمان! آگاه باشید که آخرین امامان،
مهدی قائم از ما است.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا إِنَّهُ غَالِبُ كُلِّ قَبِيلَةٍ
مِنْ أَهْلِ الشِّرْكِ وَ هَادِيهَا.

آگاه باشید که اوست (یعنی منم) چیره بر تمامی قبایل

مشرکان و راه‌نمای آنان.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا إِنَّهُ الْمُدْرِكُ لِكُلِّ تَارٍ لِأَوْلِيَاءِ اللَّهِ،

أَلَا إِنَّهُ نَاصِرُ دِينِ اللَّهِ.

بدانند که اوست (یعنی مہدی) خون خواہ تمام
اولیای خدا، بدانند کہ اوست یاوردین خدا.

فرازی از خطبہ غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا إِنَّهُ وَليُّ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَحَكْمُهُ فِي خَلْقِهِ
وَ أَمِينُهُ فِي سِرِّهِ وَ عَلَانِيَتِهِ.

بدینند! همانا او (یعنی مهدی) ولی خدا در زمین و داور او در

میان مردم و امانت دار او در امور نهان و آشکارش است.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

إِنَّ فَضَائِلَ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَدْ
أُتْرَلَهَا فِي الْقُرْآنِ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ أُحْصِيَهَا فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ.

همانا فضائل علی بن ابی طالب در نزد خدا - که در قرآن
نازل فرموده - بیشتر از آن است که من یک جابر شمرم.

فرازی از خطبه غدیر

پیامبر خدا ﷺ در روز غدیرم فرمود:

أَلَا وَإِنَّ رَأْسَ الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ أَنْ تَتَّبِعُوا إِلَيَّ
قَوْلِي وَتُبَلِّغُوهُ مَنْ لَمْ يَخْضُرْ وَ تَأْمُرُوهُ بِقَبُولِهِ عَنِّي.

بدانید که بالاترین امر به معروف این است که به گفته من برسید و آن
را به غائبان برسانید و ایشان را به پذیرش آن از جانب من امر کنید.

فرازی از خطبه غدیر